

(1) Empfänger/Consignée/Destinataire SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 70026 MODUGNO ITALIEN			(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations			Lieferschein		
						(3) Nr. 00134264		
						(4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 28.05.2026		
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur Lieferantenr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid			(6) Fracht frei unfrei EUR		(7) Anlieferung (Ist) Waggon Spediteur Frachtgut fremd.Fahrzeug Eilgut eigen.Fahrzeug Express Post		Rechnung	
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.	(11) Bestellung Nr./your order/	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.		(13) Hausruf	(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No.		
	550003794701 19.06.2017 00:00:00		C. Buchholz		02191 / 5631 101	AB8652		
(19) Versandart/Shipment/Expédition	frei (20) unfrei	(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage	(22) Versandzeichen/Marks/Marquage		(23) Gesamtgewicht kg	(24)		
Versand per	X	Siehe unten	LKW		Brutto 640,00	520,00		Netto
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 I-70026 Modugno						(26) Abladestelle 100 14248		
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer**/Drawing No./ Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage	(30) Menge/ Quantity/Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) +/- Vermerke			
	1 0558726300 (2174.03) D-Teil	Wir liefern gemäß unseren neuen, ab 05.07.2024 gültigen, im Internet unter https://finova-gmbh.de als PDF-File abrufbaren "Allgemeinen Verkaufsbedingungen - AGB". Kupplungskörper 2174.03 Material: 0-2174.05 Materialcharge:: 26-00999 Artikel: FS2174.01 Fertigungscharge: 20260519-009 Artikel: IN2174.02 Fertigungscharge: 20260522-027 Artikel: 2174.03 Fertigungscharge: 20260528-016 1 x TBA-520857 40 x TBA-520881 129,00 Stk 1 x TBA-520892 1 x TBA-570018	5.160,00	Stk	18062081P 5016681909 KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 5160 Quantità effettiva: 5160 Tipo Imballaggio: 1 Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: SI NO Data controllo: 27/05/26 Firma: R KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via C. ... snc - 70026 Modugno (BA) 28/05/2026 "Garanzia di qualità e quantità"			
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung	(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung	
Datum								
Name/Nr								

SBD SPEDITION SRL

R038457493

J2017001661323

Miercurea Sibiului,

str. Avram Iancu, Nr.14, jud. Sibiu, RO

Tel: 0740145407

E-mail: david.sorinb@yahoo.com

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (Numele, Adresa, Țara) FINOVA Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 • 42897 Remscheid Tel: 0201 568110 • www.finoval-gmbh.de		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNAȚIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Acest transport este supus, fără nicio rezerve, prevederile Convenției relative la contractul de transport internațional al mărfurilor pe șosele (CMR).		CMR	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinatar (Numele, Adresa, Țara) MAGNAPT S.P.A VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transportator (Numele, Adresa, Țara) SBD SPEDITION ANDREI Express Curier			
3 Auslieferungsort des Gutes Localitatea de destinație a mărfii MODUGNO		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transportatori succesivi (Numele, Adresa, Țara)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Localitatea și data încărcării mărfii FINOVA Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 • 42897 Remscheid Datum / Data: 22.05.2023		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Rezerve și observații ale transportatorului Beladung unter Aufsicht des Fahrpersonals ☐ loading under supervision of the driving crew ☐ încărcare sub supravegherea șoferului Beladung unter Absender-Verantwortung/Fahrer im Zuge des Beladevorganges nicht anwesend ☐ loading at the risk of the consigner/driver is absent during the loading ☐ încărcare pe riscul expeditorului/șoferul este absent în timpul încărcării Zutreffendes ankreuzen ☐ please tick where applicable ☐ marcați în spațiul corespunzător			
5 Beigefügte Dokumente Documente anexate Lieferschein					
6 Kennzeichen und Nummern Mărci și numere 1 PALET		7 Anzahl der Packstücke Număr de colete CMR		8 Art der Verpackung Modul de ambalare CMR	
9 Bezeichnung des Gutes Natura mărfii CMR		10 Statistiknummer Număr statistic CMR		11 Bruttogewicht in kg Masa brută în kg 640,00kg	
12 Umfang in m³ Volumul în m³					
13 Anweisungen des Absenders (zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instrucțiuni ale expeditorului (formalități vamale și altele)		19 Achtung Zollgut! ☒ Ja/Da ☐ Nein/Nu Atenție Bun Vamail! ☒ T1/2 Nr. ☐ erhalten S-a primit T1/2 Nr. ☐ Auf die Zollegenschaften der Ware und die fristgemäße Erledigung des Versandscheines wird hingewiesen. Se vor face precizări asupra proprietăților mărfii și termenul de încheiere a documentului.			
14 Rückerstattung Rambursare					
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescripția de francare ☐ Frei/Franco ☐ Unfranco/Nonfranco		20 Besondere Vereinbarungen Convenții speciale			
21 Ausgefertigt in Încheiat la REMSCHNEID Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 • 42897 Remscheid Tel: 0201 568110 • www.finoval-gmbh.de		22 am la data 22.05.2023		24 Gut empfangen Recepția mărfii Datum Data 22.05.2023 am la MODUGNO (BA)	
23 S.B.D. SPEDITION SRL R038457493 J2017001661323 Miercurea Sibiului - Sibiu Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Semnătura și ștampila transportatorului)		25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Frenzübergängen Date pentru calcularea distanțelor tarifare, cu punctele de frontieră von de la bis la km			
26 Vertragspartner des Frachtführers Partenerul contractant al transportatorului gewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs		28 Berechnung des Beförderungsentgelts / Calculul taxelor de transport frachtpf. Gewicht in kg Greutatea în kg Tarifstelle Sonderabmachung Clasa tarifului Güterarten Felul mărfii Währung Valuta Frachtsatz Tarif unitar Beförderungsentgelt Valoarea prestației			
27 Vertragspartner des Frachtführers Partenerul contractant al transportatorului gewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs Amtl. Kennzeichen Nr. de circulație Nutzlast in kg Greutatea utilă în kg SB-60-SBA		29 Summe Total			
30 Benutze Gen. Nr. Autorizații utilizate Nr.		☐ Nationale ☐ Bilaterale ☐ CE ☐ CEMT			

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Beschreibung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
Pentru mărfurile periculoase înscrise în prescripțiile speciale, pe ultima linie, clasă, cifra și eventual litera.